Consúltese tarifas | EDICIÓN DE 8 PÁGINAS — PRECIO 10 CENTAVOS | Diario de la mañana

Director: Luis Espinoza y Saravia
Teléfono Nº 454
Casilla Nº 23

El Hombre Libre

Administrador: Luis Martínez
Oficinas: Diez de Medina Nos. 104

Bolivia.— Año IV.—Nº 387 | "Tres cosas salvarán la patria: audacia, más audacia y siempre audacia.—Dantón | La Paz, domingo 13 de junio de 19..

La educación de la voluntad y del carácter

IV

La voluntad se confunde a menudo en el deseo en los primeros años de edad del niño; lo que él desea, lo quiere porque toda su vida está encerrada en fenómenos sensibles y no sabe todavía distinguir entre lo que es posible y lo que no lo es. Apto para querer, no lo es para reflexionar y deliberar; quiere por instinto. Tiene sin duda la concepción de su finalidad, sabe lo que quiere, pero no piensa, ni en los motivos ni en las consecuencias de su acto. Son las cosas mismas de la vida que le instruyen, que le dan las primeras lecciones de la experiencia. Su fuerza, su voluntad, encuentra las fuerzas de la misma naturaleza, como por ejemplo las leyes que rigen el mundo físico: el niño quiere tocar una bujía encendida la voluntad de su padre le retira la mano; el niño insiste y toca la bujía, el dolor le advierte que ha hecho mal. En los dos casos, se apercibe que su personalidad no está sola en el mundo, que su voluntad no es suficiente poderosa, que no siempre es posible hacer lo que se quiere y que aún siendo posible no es eso conveniente. Entonces está mi la voluntad ayudada por la inteligencia, y servirá para aumentar su potencia personal y disminuir correlativamente las resistencias del mundo inferior. Con las personas será cálido, suplicante, sumiso, aventurará pequeños cumplimientos y continuaciones para hacerse escuchar: sino obtiene nada por la dulzura, se queja, se enoja, cansa la paciencia de aquellos de quienes depende. Y estos medios no los emplea indiferentemente con todo el mundo hábil y pronto a observar el carácter de sus padres o de sus maestros, su penetración temible bien pronto encuentra el punto débil y juguetonamente comete abusos si a tiempo no se le pone en orden.

Pero entonces se coloca en presencia de varias cosas: por allí, el obstáculo es de un otro género; se ingenia un medio de vencerlo, o por lo menos de modificarlo ved sus juegos, sus pequeñas construcciones, sus pequeños jardines; fabricar un instrumento con un pedazo de madera; justifica el proverbio de que la necesidad es la madre de la industria; se ejercita inconscientemente, pero realmente en el dominio que al hombre incumbe sobre la naturaleza. Va más lejos, pues le hace falta experiencia para medir poco más o menos exactamente la extensión de su fuerza en relación con la fuerza exterior, esta fuerza exterior le hace su advertencia y la repite en todas las circunstancias analógas, sin cólera, pero sin contemplación, pues es ciega y sorda, por consiguiente cruel. Castiga por donde se ha pecado, si se puede llamar castigo a un hecho que es la consecuencia inevitable, una reacción natural de su acción.

A pesar de prohibiciones reiteradas, el niño, por ejemplo, ha subido a un árbol, la rama cede; si al caer no ha roto más que su pantalón, será una suerte; pero quién garantiza que no rompa la pierna?

He ahí por qué el sistema de las consecuencias naturales sostenido por Rousseau y recalcado contalento por Herbert Spencer, es de una aplicación difícil.

Fuera del peligro puramente material que ofrece el sistema de las reacciones naturales, hay la inclinación moral de ellas, que es más peligrosa por lo irreparable o difícilmente reparable. Un joven, tiene hábitos viciosos, una joven devora una serie de malos libros;, la consecuencia es que el uno compromete su salud y su inteligencia, y la otra pervierte su imaginación y su corazón. Convengo yo en que las leyes de la naturaleza física, erigidas en agentes de educación, escapan al reproche de parcialidad y de arbitrariedad; que el niño no pueda tener ningún resentimiento contra las fuerzas impersonales, inconscientes, pero será ésta la mejor manera de educar la voluntad?

Yo no sé si mi escrúpulo es exagerado, pero esta acción de los agentes ciegos sobre la facultad que constituye el ser libre, me parece propia más bien para dominar que para dirigir, para debilitar antes que para esclarecer. La dueña de la voluntad es la razón y no la fuerza, y es menester habituar a obedecer no a la fuerza sino a la razón. Al no proceder así, se disminuye el sentimiento de la potencia del hombre sobre las fatalidades de la naturaleza, se debilita cuando no se falsea el resorte del libre arbitrio. Se dirá que a raíz de las primeras manifestaciones de la voluntad de los niños, es muy temprano para razonar con ellos. Nada hay más cierto que esto; ya hemos constatado desde luego que la primera educación de la voluntad es obra de las cosas exteriores. Lo que me parece excesivo, es erigir en sistema perpétuo y exclusivo lo que al principio es un hecho necesario, pero nada más que un hecho. Que de ello se arranquen útiles aplicaciones en materia de disciplina, nada mejor podemos desear, pero el principio sobre el cual debe reposar la educación de la voluntad,es la idea misma de la libertad moral, es decir de la libertad esclarecida por la razón.

Es menester entonces obrar sobre la razón para obrar sobre la voluntad, proporcionando los medios de acción a la edad y al avance intelectual del niño.

La primera cosa que se le debe enseñar, cuando ha adquirido conciencia de su voluntad, es saber lo que quiere, puesto que la primera condición de la voluntad es tener un fin. Una voluntad vacilante no es voluntad y cuando desde la infancia no se acostumbra a fijarla, se corre el riesgo de no disciplinarla jamás.

Has lo que tú haces, dice el proverbio; no hagas dos cosas a la vez, entrégate por entero y concrétate a lo que has empezado hacer hasta su conclusión. No permitamos a un alumno dejar inconclusa una tarea, para que comience otra; obliguémosle a seguir un orden regular. El espíritu humano está hecho para el orden y el método.

Joubert ha dicho: «La idea del orden en todas las cosas es la base de la educación y lo es también del carácter».

Rousselot

(Continuará).

Los desplantes del señor Zamora

Sería interesantes saber qué concepto tiene el señor Julio Zamora, acerca de la función pública, si acaso cree que en el desempeño de una función oficial cualquiera se considera un servidor del pueblo que le paga o un amo y señor del mismo, que se alza con el santo y la limosna.

En el caso reciente de la compra del avión «Wasp» hecha por él en los Estados Unidos, un ciudadano contribuyente a la riqueza pública, con el derecho que tiene de pedir cuentas de todos los actos del gobierno, acuerda dirigirse al señor Zamora y preguntarle cuánto ha costado el expresado avión. El aludido, lejos de apresurarse a responder a la pregunta concreta que se le dirige, se enfurruña y estalla en cólera amenazando con la cárcel al ciudadano fiscalizador de los fondos nacionales. ¡Qué desplantes son esos, señor Zamora? A usted cada vez que desempeña una función pública, la nación con los dineros del pueblo, es decir de todos nosotros, le paga un sueldo con el mismo fundamento con que usted le paga a su «chauffeur».

Ahora bien, ¿qué diría usted, señor Zamora, si alguna vez su «chauffeur» ante una orden suya para que le rindan cuentas acerca del costo de la gasolina, se le enfadase, amenazándole con demandarlo y ... a la cárcel? ¿Verdad que ese «chauffeur» no estaría lejos de ser echado a puntapiés a la calle? Pues ni mas, ni menos. El servidor asalariado no tiene derecho para insolentarse ante el amo y en el caso a que nos referimos el sirviente es el funcionario, llámese ministro o último "sucha" de oficina y el amo es el pueblo.

No lo olvide usted.

INFORMACIONES COMERCIALES, ECONOMICAS Y FINANCIERAS

Cotizaciones oficiales de nuestros productos en la Gran Bretaña

Las cotizaciones recibidas de Londres y que deben servir de base para la recaudación de los derechos sobre la exportación de productos nacionales, en la primera quincena del mes de junio, son las siguientes:

PRODUCTOS	Lbs. est.	sh.	d.
Estaño, tonelada...	274		—
Cobre " ...	95		—
Bismuto, libra inglesa...	—	12	6
Goma, "	—	—	25 ½
Plata, onza troy	—		57 ⅝
Wolfram, unidad...	—	82	—
Antimonio, unidad...		09	—
Plomo, tonelada...	30		—
Zinc, "	44	15	—

NOTA.—Cotización comunicada por el cónsul en Nueva York: Plata, 99 ⅜; cobres: Antimonio ... 0.35 centavos, libra; secos salados 0.25 centavos ... 0.30 ...; goma 1.60 libra; wolfram, 6.50 a 6.75 cts. oro americano por unidad.

(Firmado) — Cónsul General.

Cambios.—12 de Junio

Banco de la Nación Boliviana

SOBRE	Cambio	A vista	a 90 d/v.
Londres...	d.	20 ⅞	21
París...	fr.	4.15	4.20
Alemania...	m.	10 ½	
Italia...	lr.	5.20	
España...	pts.	1.93	
Nueva York...		3.02 ½	por $ oro
Bélgica...	fr.	3.75	
Suiza...	"	1.75	
Japón...		1.50	por Yen.
Argentina...	%	1.31	20 ⅞
Chile...	"	58	21
Lima...	Soles	1.47 ½	
Arequipa...	"	1.49	
Siria...	fr.	3.60	

Banco Nacional de Bolivia

TASA DE INTERESES

La Paz, Junio 12 de 1920.

Sobre depósitos a la vista y cta. cte............ 2 por ciento anual
Sobre " a 3 meses plazo ... ... 3 " " "
Sobre " " 6 " ... ... 5 " " "
Sobre " " 1 año ... ... 6 " " "

PLAZAS	CAMBIO	A la vista en cheques	a 90 d v.
Londres	d.	20 ⅞	21
París	f.	4.17	4.10
Italia	l.	5.24	
España	p.	1.93	
Alemania	m.	11	
Nueva York	$ oro Bs.	3.02 ½	
Argentina	$	1.81	
Argentina	d.	20 ⅞	
Chile	$	68	
Chile	d.	20 ½	
Lima	%	1.46 ½	
Arequipa	"	1.47	

Casa Bancaria José Gutiérrez Guerra

12 de Junio	CAMBIO	Vista	20 d/v.
Sobre Londres	d.	20 ⅞	21
" Madrid	p.	1.93	—
" New York	Bs.	3.02 ½	—
" Lima	"	1.47 ½	—
" Arequipa y Puno	"	1.49	—
" Mollendo	"	1.49	—
" Cuzco	"	1.49	—
" Buenos Aires	"	1.81	—
" Santiago	"	58	—
" Valparaíso	"	58	—
" Antofagasta	"	58	—
" Iquique	"	58	—
" Tacna y Arica	"	58	—

Giro telegráfico, convencional.

Banco Aleman Trasatlántico

Valparaíso, Junio 12.—Las acciones de empresas mineras verificadas en Bolivia se cotizan:

SOBRE	Cambio	Vista	90 d/v.
Alemania	m.	10	
Argentina	$	1.33	
Chile	$	59 ½	
Lima	%	1.47	
Arequipa	"	1.48 ½	
Mollendo	"	1.49 ½	
España	p.	1.85	
Nueva York	$	3.08	
Londres	d.		20 ⅞

COTIZACIONES de ACCIONES MINERAS

Llallagua $ 275. Monte Blanco $ 5. San José $ 9. Cía. Nl. Petróleo $ 5. Oruro $ 23½. Viloco $ 1..

AVISO Nº 28

Ferrocarril de Antofagasta a Bolivia y The Bolivia Railway C.o

Se pone en conocimiento del público, que, a partir del próximo miércoles 10 de mayo, se correrán trenes nocturnos entre La Paz y Oruro, y vice-versa, los que estarán en combinación con los trenes del **RAMAL COCHABAMBA**, conforme al siguiente itinerario:

LA PAZ A ORURO

Estaciones		Llega	Sale
La Paz	Domingo y Miercoles		9.45 p. m.
Kenko	" "	10.45	10.50
Viacha	" "	11.17	11.25
Ayo-Ayo	Lunes y Jueves	1.32	1.42 p. m.
Patacamaya	" "	2.30	2.40
Eucaliptus	" "	4.46	5.00
Oruro	" "	7.00	—

ORURO A LA PAZ

Estaciones		Llega	Sale
Oruro	Martes y Viernes	—	11.05 p. m.
Eucaliptus	Miercoles y Sábado	1.04 a. m.	1.16
Patacamaya	" "	3.10	3.22
Ayo-Ayo	" "	4.08	4.15
Viacha	" "	6.11	6.20
Kenko	" "	6.55	6.57
La Paz (Chijini)	" "	7.40	—

Igualmente se comunica que en la línea Cochabamba, a partir del lunes 17 del corriente, correrán cuatro trenes semanales en lugar de dos, ó, sea los días lunes, martes, jueves y viernes en ambas direcciones con el itinerario de costumbre.

La Paz, 7 de mayo de 1920.

La Administración

AVISO N.º 29

FERROCARRIL DE ANTOFAGASTA A BOLIVIA

Se pone en conocimiento del público que las camas para los trenes internacionales y para los nocturnos de La Paz a Cochabamba, deben solicitarse en nuestra Estación de Chijini con un día de anticipación en vista de la escases que hay de coches dormitorios, pues correrán en el internacional solamente cuatro coches dormitorios y en el nocturno Cochabamba dos.

La Paz, 14 de mayo de 1920.

La Administración

BANCO MERCANTIL

Junio, 12 de 1920

SOBRE	Cambio	Vista	90 d/v.
Londres	d.	20 ⅞	21
New York	$ oro Bs.	3 01	—
Francia	f.	2 26	4.30
Italia	l.	5.41	4.46
España	p.	1.95 ½	1.97
Argentina	$	1.28 ½	
Chile	$	57	
Antofagasta	$	—	
Arequipa	S.	1.47	
Lima	"	1.46	
Zuiza	fr.	1.72	

Página literaria de "EL HOMBRE LIBRE"

LABORA MISTICA

Como un fantasma avanza la tristeza as horas silenciosas. A nadie quiero ar mis desdichas y el dolor me ha ... tan resignado qué no deseo ave- ... de dónde ni por que proviene tan no pesar que es también un deleite. Alma de regalados sentimientos, a- ... en un minucioso mirarme a la con- ... sus mustios dolores que salen ti- ... y místicos de su solitario encierro. ... que una tristeza divina me inva- ... extraño sopor, y que mis dolores ... del alma se hicieran sonrisas.

Nadie penetre el abismo de mi alma apresdida. El secreto que me ator- ... sea la eterna barrera entre mi ... ncia y el mundo. Quiero sufrir tor- ... crueles y macerar mi alma con el voluntaria; alejado de todos, vivir ... altivez y mi orgullo, lejos del ... que no sabe comprender mis do- ... y de los seres que solo saben amar ... pariencias.

Allí donde pensé encontrar un cariño ... y un linaje puro de sentimientos ... solo he hallado la fría mueca de mujer banal ajena a mis dolores. Ja- ... ojos con los que tanto he soña- ... cubrírianse el profundo misterio de ... alma atormentada. Y en el trágico ... de mi ilusión, como un sol mu- ... el pesado aliño de mi cuerpo, a- ... estremecido de pavores sin nombre, ... gritar sus angustias invencibles..... ... decido por el acicate de mi tortura, ... mayores sufrimientos. Infinito escar- ... mi cuerpo y parece que entro de ... un vivo clamor, una centella ... que guíe mis atolondrados pasos. Que yo sufra el secreto misterio de ... mientras los otros se congregan en ... y francachelas. Horizontes sin ... y noches negras sean mis dias ... los otros se embriagan de sol ... Revélese a mi espíritu la visión ... vida y en los ásperos rescoldos de ... ponga el dolor pruebas para hu- ... pero, que yo sienta el pulso ... de las cosas. Seré cautivo, es- ... o redentor; azotaré mi pensamiento ... torturante imaginación; domaré mis ... intentos sin piedad, castigando el gri- ... mi cuerpo hasta tundirlo de pesa- ... y cansancio.

Tan solo quiero llevarme a mi retiro ... uerdo de mi madre buena. De la ... protagonista de mis tristezas. Quie- ... grande piedad que no sienta re- ... miento de haber odiado a los que ... carnecieron; que mi corazón sea bál- ... para esas pasiones y que el olvido ... y punzante penetre hasta mis hue- ... umiéndome en una negación de éx- ... inmoble y eterno.

¡Crudelísima hora de angustia! Pri- ... le almas dolorosas que vuelan como ... místicas y sagradas! Enciende el destello de las eternas resignaciones. Pon en mi mente la fé y en mis pies fuerzas para caminar por el sendero espinoso. Dime el magnífico desprendimiento de las cosas terrenas. Que al volver los ojos abrasados hacia ti ¡oh centella mística! abandone la miseria de mis alavíos y aprenda a amar tánto, que mi vida sea serenidad y tristeza consoladora.

Quiero vivir dignamente mis últimas horas. Huyendo de la vida, solo, inmensamente solo, con mis dolores, quiero recorrer la ruta larga de mi exilio.

Al cerrar los ojos para siempre veré la verdadera luz.

ROLAND

DE PABLO DELLA COSTA (hijo).

EL CUENTO DE ADAS

Para hacerme dormir con las gallinas
mi madre había dispuesto
que el aya, cada noche,
junto a mi cuna me contase un cuento.
Pero era viejecita, viejecita...
y fatigada del trajín doméstico,
duro para sus años, a menudo,
antes que a mí, la dominaba el sueño.

¡Oh! ¡la cabeza blanca, vacilando
sobre el mezquino pecho! ...
La conseja, la hazaña o la aventura
diluíanse en un vago balbuceo.
y yo, con la aprensión que en los chiqui- (llos
mueve el dormir tan hondo de los viejos,
la importunaba con angustia: «Nana,
¿cómo acababa el cuento?...»

Nana se fué, como otros bienes vivos
que de mi bien se fueron...
El corro de epicúreos,
a la velada del placer despierto,
me juzga un niño aun, y el aya pálida,
de pie junto a mi lecho,
quiere con otra fábula
llevarme al sueño.

«Erase una hada hermosa,
«érase un niño bueno;
«cuando le vió dormido
«el hada, era la Gloria, y le dió un be- (so...»

Y—resabio de infancia
en los girones tristes del recuerdo—
mientras la voz describe
los engañosos pasos de mi anhelo,
aun la importuno: «Nana,
¿cómo acababa el cuento?...»

DE GEORGES COURTELINE

El enfermito

El médico.—(Sombrero en mano). ¿Es aquí, señora, donde hay un enfermito?

La señora.—Sí; es aquí, doctor. Pase usted. Lo he llamado por mi nene. Yo no sé lo que le pasa. Figúrese usted que desde esta mañana, el pobrecito se cae a cada momento.

El médico.—¿Por el suelo?

La señora.—Por el suelo.

El médico ¡Es raro!... ¿Qué edad tiene el chico?

La señora.—Cuatro años y medio.

El médico.—¡Es curioso, de veras, porque a esa edad ya todos sabemos mantenernos en piel Y ¿cómo le ha empezado a ocurrir eso?

La señora.—Yo no me lo puedo explicar, se lo aseguro a usted. Anoche estaba perfectamente... Corría con la agilidad de un conejo por toda la casa... Esta mañana, lo levanto como de costumbre. Le pongo las medias, las bombachas y lo pongo en pie. ¡Paf! ¡Se cae!

El médico.—Un paso en falso, quizás.

La señora.—Espere usted, doctor!... Lo recojo, lo levanto... y ¡pun! cae nuevamente. Sorprendida vuelvo a ponerlo en pie y ¡pum! otra vez al suelo! Y, así, siete u ocho veces seguidas! Para ser breve, doctor: se lo repito a usted; yo no sé por què pero el caso es que desde esta mañana se cae a cada instante.

El médico.—Es verdaderamente un caso sorprendente...¿Puedo ver al enfermito?

La señora.—Enseguida. (Vase y al cabo de un momento reaparece con el chiquillo en los brazos. Es un nene que ostenta en las mejillas los colores de una desbordante salud. Está vestido con un calzoncito y una blusa poco ajustada y toda salpicada de dulces secos).

El médico.—¡Qué hermoso y rozagante chico! .. Hágame el favor de ponerlo en el suelo.

(La madre obedece. El niño cae).

El médico.—A ver: párelo otra vez.

(La madre vuelve a pararlo y el chico vuelve a caer).

La señora. Probemos otra vez.

—Tercera prueba, seguida de la correspondiente caída

El médico (Pensativo) ¡Es insudito! (al enfermito, que ha vuelto a los brazos de su madre) Dime, nene ¿tienes nana en alguna parte?

Totó No, señor.

El médico.—¿No te duele la cabeza?

Totó.—No, señor.

El médico.—¿Has dormido bien esta noche?

Totó Si señor.

El médico.—¿Tienes apetito esta mañana? ¿Comerías de buena gana una sopita?

Totó.—Sí, señor.

El médico.—Perfectamente. (Con tono doctoral). No hay duda. Se trata de un caso de parálisis.

La señora.—¿De parálisis?... ¡Ay Dios mio! (levanta los brazos al cielo. El chico cae).

El médico.—Si, se señora; desgraciadamente es así. Parálisis completa de los miembros inferiores. Va a comprobar usted, ahora mismo, cómo las carnes del enfermito están atacadas de insensibilidad absoluta.

(Al decir eso, el médico se acerca al chiquillo y se prepara a hacer la experiencia indicada, pero, de pronto, exclama:)

El médico.—¡Ah! ¡ah! esto si que es... (gritando, indignado). Pero, vamos a ver, señora. ¿Qué es lo que me está usted diciendo con lo de la parálisis!

La señora.—Pero si yo, doctor!...

El médico.—Ya lo creo, rayos y truenos, que el nene no puede tenerse en pie... ¡Como que usted le ha metido las dos piernas en una sola de la bombacha!

De Leopoldo Lugones

La rima de los ayes

Cuando te hablen del luto más amargo,
de las desolaciones más amargas,
de la amargura de las negras hieles,
de la negra agresión de las nostalgias,
de las almas más tristes y más torvas,
de las frentes más torvas y más pálidas,
de los ojos más turbios y más secos,
de las noches más turbias y más largas,
de las fiebres más bravas y más rojas,
de las iras más sordas y más bravas;
acuérdate del tétrico enlutado,
de la lira siniestra y enlutada
envuelta en negros paños, como un féretro
llena de sones y de voces vagas,
cual si gimiera una alma tenebrosa
en el hueco sonoro de su caja.

¡Qué noche! Palideces de cadáver
tenían los fulgores de mi lámpara,
y como una grande ave prisionera
latía el corazón, allá en la estancia,
que estaba fría y negra, triste y negra:
negra con la presencia de mi alma!
De un rincón donde había mucha noche,
como un enorme horror, surgió un fantasma.
Acuérdate del ojo más opaco,
de la frente más lívida y más calva,
del presagio más triste de tus sueños,
de un miedo estrangulante como garra
de la angustia de intensa pesadilla
que se siente caer como una lápida,
de la noche del Viernes doloroso...
Y piensa luego en mi: ¡yo era el fantasma!

¡Ah cuando oigas hablar de esos tormentos
cuyo amor anega las gargantas,
que aprietan los sollozos delirantes
como filosos garfios de tenaza!
¡Ah, cuando oigas hablar de esos delirios
que atormentan las vidas desoladas,
como los vientos nubios que atormentan
la desolada arena del Sahara.
¡Ah, cuando oigas hablar de esas pasiones
que vuelca el corazón como la lava
—candente sangre de las hondas vetas
que vuelca la erupción como honda náusea.—
¡Ah, cuando oigas hablar de esas angustias
que obscuros huecos en los pechos cavan,
cual la enorme espiral de remolinos
que perfora en los golfos la resaca
diles que existe un lóbrego paraje
en la infinita latitud de mi alma,
con silenciosas noches de seis meses
cual la triste península Kamchatka.
Que allí vive la musa de los Ayes
mi concubina desolante y pálida,
en cuyas carnes hostilmente frías
se quiebra la Intención, como una espada.

Que allí existe una cumbre siempre muerta
bajo el aire polar, y que se llama
Monte de las Tristezas, y que moran
familias de cipreses en sus faldas.
Que allí flotan lamentos de suicidas
que allí humea una estéril solfatara,
donde están capitales de Orgullo,
numerosas Pompeyas enterradas.
Que allí ruge una mar de ondas acerbas
que enturbian los asfaltos y las naftas
y que en ella las almas desembocan
los tristes sedimentos de sus llagas.
Que allí brama la fiera que está oculta
tras el perfil de la frontera atávica,
que allí ladran los dogos formidables,
que allí retoña en su raiz la garra,
que allí recobra la siniestra célula
todos los cienos de su obscura infancia!

¡Ah, cuando oigas hablar de esos errantes
cuya leprosa piel quema y contagia,
cuando entres a esos lúgubres talleres
donde baten los hierros de las armas,
cuando sueñes que un sapo te acaricia,
con su beso de almizcles y de babas,
cuando recuerdes a Luzbel llorando
un llanto cruel como collar de brasas:

acuérdate del tétrico enlutado,
de la lira siniestra y enlutada,
que vibra como un féretro sonoro
que contuviese prisionera una alma;
de los sonoros féretros que vibran
cual las liras siniestras y enlutadas,
del páñalo siniestro que te besa,
del beso de huracán que haya en tu alma,
del huracán que pone con un beso
sus negros labios en tu frente pálida,
de la estrella y la noche:
de tu alma y de mi alma!

De E. Gómez Carrillo

SUZANE DESPRES

Dice un periódico: «Sus triunfos no pueden compararse sino con los de Sarah Bernhardt a los veinte años». Y otro periódico agrega: «Es una inventora de emociones, es una emperatriz de la sencillez». Pero yo prefiero no recordar sino el parco elogio de un tercer periódico, que sólo reza: «Es la verdadera cosmopolita de nuestras estrellas». Lo prefiero, porque en el teatro francés es más frecuente encontrar una actriz genial que una actriz internacional. Todas son nacionalistas. El mundo para ellas, principia en Corneille y acaba en Maurice Donnay. Fuera de la patria, ven grandes ciudades en las cuales se obtienen ruidosos triunfos y se ganan pingües dineros. Pero autores, comedias, arte, ¡nunca! Las más doctas saben de Ibsen, conocen a D'Annunzio, han oído hablar de Tolstoi. «Solo que —aseguran poniendo una cara muy seria— sólo que «eso» no es teatro para representarse, sino para leerse».

Susana Després, sin embargo, lo ha representado. Ha sido Asta, la bella Asta del «Pequeño Eyolf» y Nora la dolorosa de «Casa de muñecas», ha sido la alucinada Rantendelein de la «Campana hundida» la Solwey de "Peer Gynt", la Primrada de "Sakuntala". Y, después de haber encarnado almas del norte brumosas e intensas, después de haber sido la pálida visionaria de la India, se vuelve hacia el mediodía y encarna, ante el público entusiasmado la belleza ardiente y pura de la mujer italiana.

Siendo la "Gioconda" de Gabrielle d'Annunzio, en efecto es, más que una mujer, un símbolo. La ternura tenaz, la bondad fogosa; la lealtad altiva, la melancolía voluptuosa, todas las virtudes de la toscana de ojos negros, están reunidos en ella. Ella es la que, enamorada, llora de amor; la que sufre en silencio; la que espera y ora y tiembla. En sus actitudes nada hay de teatral. Sus gestos son menudos y su calvario no es luminoso. Por eso, para representar el papel, se necesita ser artista hasta el fondo y saber emocionar con el más ligero aleteo de párpados, con la más tenue crispación de manos, con la más imperceptible sonrisa.

Susana Després lo sabe. Es la sobriedad misma. Jamás grita. Nunca gesticula. Con una entonación apenas fuerte que las otras, pero honda, muy honda, hace sentir el paroxismo pasional;y sus ademanes no necesitan sino crecer un punto para indicar el supremo dolor o el amor supremo.

Hay entre sus creaciones una que es obra maestra: la Manoune de la comedia de Marni. Durante los tres actos apenas pronuncia cien palabras, pero con sus miradas, con sus actitudes llena el espacio. No es nada, casi no es nadie. Es la nodriza que ve crecer a Genoveva. Es la maternidad vigilante. Y va, y viene,y pasa siempre silenciosa, mientras a su derredor otros hablan. Y ella que calla, es la que más cruelmente lo siente todo. Y cuando al final surge de la sombra y dice a la niña loca que quiere huir: «¡Detente, yo soy tu madre!», ese solo grito hace palpitar, al público más que los rugidos de Mounet Sully y que los sollozos de Sarah Bernhardt.

¡Susana Després!

Yo la conocí hace veinte años, cuando, pobre y sin esperanzas, venía todas las tardes de su lejana buhardilla al Montmartre ruidoso. ¿Qué buscaba en los cafés artísticos? Siempre pálida siempre sonriente, siempre callada, parecía vivir en un ensueño. Pero no era un ensueño ambicioso, no. Sus ojos color de violeta tenían una modestia invencible. No era ni siquiera coqueta. Se peinaba como un hombre y se vestía cual una institutriz. Y cuando alguien, en el barullo, le decía:

—Susana, Susana,¿por qué estás triste?

Ella, ruborizándose, respondía:

—No; si no estoy triste, estoy alegre.

Y tratando de reir, hacía una mueca melancólica.

La venta de fósforos

Otro de los motivos de queja del público contra la fábrica de fósforos es que la agencia de la venta circunscrita a una sóla tienda o almacén, se halla alejada del centro e impone grandes molestias a los compradores.

Eso de tener que viajar hasta la avenida Montes, cerca de la empresa de luz y fuerza, es una incomodidad fastidiosa para el público. Bueno sería situar la agencia en un punto más céntrico y establecer sucursales en diversos barrios con la condición de que éstas no alteren el precio señalado por la fábrica

En los diarios de ayer se da la noticia de que la fábrica piensa establecer dichas sucursales. Pues que no se quede esto en proyecto y que el número de sucursales se multiplique por todas las zonas. Sería conveniente al mismo tiempo que en las sucursales se fijen los precios a la vista y en grandes caracteres para impedir posibles abusos de los subagentes.

Interviews femeninas

Con la señorita Elena Sagárnaga.- Minutos de espiritualidad.- Impresiones artísticas.- Su concepto del feminismo.-Algo sobre compositores nacionales. Sobre una critica de EL HOMBRE LIBRE.

Repiquetea furiosamente la campanilla; aparece un jovenzuelo:

—¿La señorita Elena?

—Apriete el otro timbre.

El botón es pequeñito, suave, de sonido más argentino. La sala amplia, llena de sol. Muchas cosas nos sugiere el sol en una habitación de mujer: alegría de vivir, placidez, bienestar; chispea el ingenio; la imaginación se torna brillante; la risa juguetona, traviesa y cascabelera, cosquillea en los labios y pugna por estallar en sonora carcajada.

—¿Un reportaje? Creí que solo se les hacía a los políticos...

—Y a las muchachas como usted, que sienten y piensan y en su cerebro mariposea el arte.

La línea armoniosa, correcta y delicada, la forma, esbelta; y los ojos grandes e inquietos; la frente amplia, blanca, coronada de cabellos negros; las aletas de la nariz traviesas;la boca pequeñita y en los labios el pliegue infantil de los niños *grandes*. En el conjunto hermosa, en el detalle intachable.

—¿Yo, pensadora y artista?

—Mire, ese concepto que aparentemente parece una dualidad, en el fondo es uno: La fuerza creadora, que, por medio del pensamiento se concibe y con los instrumentos del arte se traduce...

—En verdad, el arte es alma, es luz que irradia con diferencia de intensidad en el cerebro del genio o del ignorante.

—Y el del burgués?

—En éste su cerebro parece una ropavejería... Ideas abigarradas, sin orientación fija, el sentimiento estético nulo..

—Ahora que habla de sentimiento estético ¿existe el arte en Bolivia? ¿Hay artistas?

—En escultura iniciaciones. En pintura se intitulan artistas los que pintan la fachada de los edificios, o los que copian creaciones de artistas extranjeros negándoles su paternidad. El futurismo prima sobre todo, sin haber atravesado por las diversas etapas de la evolución del arte.

—¿Y, el clasicismo?

—Se conoce solo de oidas, por revistas... No se sabe distinguir las escuelas, ni establecer la diferencia de colorido o dibujo que existen de un maestro a otro. Se dice: Rafael es divino, Goya es un genio, Murillo ni se diga; los holandeses, oh! los holandeses, qué bonitos molinos y paisajes marítimos saben pintar...

—¿Y nuestros pintores?

—Ya le dije, solo son pintores de muros; existen algunos pero les falta mucho estudio. Conozco un simbolista Arturo Borda, pero éste no tiene la suavidad, frescura y delicadeza de color; el medio ha influído mucho sobre él, le ha aplastado.

—¿Y, la labor de la «Escuela de Artes Aplicadas»?

—El esfuerzo de los maestros es grande, quien sabe titánica, pero... los alumnos y alumnas no corresponden a su esfuerzo. Cuando se instalan los cursos, concurren asiduamente unos cien alumnos, trabajan con tezón admirable; pasa el tiempo y, al fin del año, sólo quedan unos cinco.

—¿A qué atribuye usted esto?

—A la falta de carácter, deficiencia de educación, afán de brillar sin haber trabajado, sin haber saboreado el fracaso la duda, la inquietud; sin haber sufrido esa tremenda lucha, de dar realidad, vida, alma a la tela o al mármol; y haberse sentido algunas veces impotente desgarrado su alma y querido interpretar su grito de dolor en un gesto, su alegría en la mirada y, no poder... luchar trabajar con denuedo y al fin, vencer. triunfar...

—Usted tiene muy buenos trabajos especialmente en el repujado. Le ruego me los enseñe.

—No tienen ningún mérito, además, no siento mucho cariño por ese arte, el que me domina y subyuga es la música.

—¿A qué edad se inició usted?

—A los siete años. Mis maestros fueron muchos: Bruno, Molina... Todos ellos muy buenos y verdaderos artistas.

—¿Cuáles son los músicos de su predilección?

—Beethoven y Bach...La música más difícil de interpretar y ejecutarla es la del primero. En la generalidad las muchachas estudian a este genial maestro no para adquirir mayor cultura y sentimiento artístico, sino...por el afán de brillar y ser bautizadas por la opinión con el nombre de «artistas» y, su ejecución es defectuosa, hasta pésima. Entre nosotras quien ejecuta las «sonatas» de Beethoven es una «sensitiva», una genia artista...

—Y, el público está suficientemente preparado para escuchar esas audiciones

—Mire: el ruido le encanta, le fascina; la agilidad de los dedos y la posse son dos atributos necesarios para el triunfo.

—Y la inspiración, el sentimiento?

—Nada, nada...Prima sobre todo, la nota más grave o aguda, la que es capaz de hacer estallar los tímpanos...

—Y la delicadeza, la matización?

—Caminan muy lejos, dan la impresión del gramófono de algún bazar. Se me criticó de que no sabía «matizar»: quien sabe esté en lo cierto el crítico; aproveché de esa dura lección.

—¿Quién fué el autor de la crítica?

—El señor José Tamayo, crítico musical de El Hombre Libre que para mí es el único autorizado para juzgar... los otros ignoran y critican, no juzgan a la ejecución que se hace, sino a la persona si les es simpática la ensalzan...

—Y a qué causa obedece la miopía de los críticos?

—A la falta de cultura y a su afán de hablar de todo, dándoselas de eruditos... los neófitos en el arte deben callar...

—En la música criolla tenemos compositores de mérito?

—Muy pocos, Barragán es afrancesado; Roncal es el único que escribe piezas de sabor criollo, muy perfectas, de una técnica admirable, haciéndose difícil la ejecución. Los demás aún tienen mucho que estudiar.

—Y Manuel Sagárnaga?

—Es un verdadero artista, que hace honor a nuestra patria. Prepara viaje al Cuzco; de esa tierra nos traerá creaciones dignas de su talento.

—Cree usted factible la implantación del feminismo en Bolivia?

—No, la mujer boliviana vive del hogar y para el hogar; además muy pocas son ilustradas y saben pensar y discernir con acierto. En vez de ser un bien sería un mal. Ya nos vemos camino a la sala de sesiones del congreso, a discutir con los padres de la Patria sobre problemas trascendentales, sobre proyectos muy sesudos... Y en los momentos más difíciles y críticos luchando con toda la entereza de nuestra alma y la fogosidad de nuestro corazón por un ideal...

—Parece que la mayoría de las muchachas son aficionadas a la literatura....

—Al contrario, leen poco y mal, casi nada. La calle les seduce, los paseos y el cine no les dejan tiempo para satisfacer su espíritu....

—Y el cine?

—Me disgusta. En él nada bueno se aprende. Solo se oye aplaudir a las aventuras y trances de amor más morbosos y dislocados... La tendencia moderna es suprimir esta clase de aventuras y hacer de esta clase de espectáculo un centro donde se vaya a aprender, a admirar el arte....

—Y los jóvenes?

—No tienen carácter, energía, ni voluntad. Nada bueno hasta hoy hemos visto de ellos. Ni una rebeldía, ni una sola manifestación intelectual. Parece que todos fuesen viejos, que no anhelasen nada, ni quisiesen retener en sus manos a la mariposa del ideal. Decepcionados de todo, no anhelan nada. Solo el vestido los entusiasma, y el vestido no hace al hombre... Son pavos sin alma. Triste realidad.

—En nuestro centenario enseñaremos al mundo nuestro progreso artístico, industrial y cultural?..

—Nada podemos enseñar; en nada hemos progresado. Vamos a cumplir cien años de vida: el arte muerto, las industrias que comienzan a surgir... la cultura, si no tenemos cultura son afeites... Es necesario prepararnos y despreocuparnos de la política y trabajar para enseñar al mundo que, en intelectualidad estamos a la altura de cualquier nación.

—Ud. es pesimista?

—Lo soy. El pesimismo es necesario para el progreso. El optimismo está fuera de la realidad....

Cuánta modestia, y cuánta fecundidad de ideas en esta muchacha admirable.

Pensé hablarle más de música, de sus sentimientos, de la flor que más le agrada y choqué con una inteligencia privilegiada.

No sólo es la música, la melodía que ondula, canta, solloza, suspira, gime y ríe en su corazón, es el arte en todas sus manifestaciones.

En ese cerebro, al parecer pequeñito, que sólo ha nacido para recibir y reflejar la euritmia de la línea y tonalidad de la música; brotan los más bellos conceptos y los más grandes ideales.

René Calderón de la B.

Junio de 1920

EL HOMBRE LIBRE

La Paz, 13 de junio de 1920.

LA POSIBLE PRESIDENCIA PROVISORIA

Los diarios doctrinarios al mismo tiempo que tranquilizan la justa inquietud pública por la salud de S. E., no excluyen de lo posible el caso de que una reagravación de la enfermedad del señor presidente, hiciera necesario su viaje al exterior, debiendo en tal circunstancia asumir el mando supremo el primer vicepresidente de la república, doctor Ismael Vázquez.

Dichos diarios liberales se adelantan a sostener que en llegando esa emergencia, el curso político y administrativo del país no sufriría ninguna modificación, por tratarse del encumbramiento de un personaje perteneciente al mismo partido político y cuyo programa de gobierno no diferiría en nada del que ha adoptado el actual supremo magistrado.

Bueno está que se hagan esta ilusión los señores doctrinarios, aunque sea como simple ficción para engañar a los pueblos, pero quienes tienen alguna experiencia en los negocios políticos, han debido ya leer entre líneas el plan doctrinario, que no es otro que descartar al doctor Vázquez de su posible presidencia provisoria. Las razones de este pensamiento están brillando en todos los semblantes.

La camarilla que se halla desde hace tiempo posesionada de palacio, está munida de las prerrogativas gubernativas; el señor Gutiérrez Guerra simple decoración en el aparato del ejecutivo, sirve de magnífico instrumento constitucional a ese grupo de logreros que hace y deshace de los destinos del país. Solo así los espíritus sensatos han podido explicar todo ese mundo de incoherencias políticas, ese trastorno administrativo que al mismo Montes le ha hecho cerrar los ojos y marcharse sin decirle al presidente ahí quedan las llaves, bien que la actual *débacle* no es mas que la consecuencia obligada de la obra nefanda de aquél caudillo.

No es este el momento de hacer el balance del gobierno del señor Gutiérrez Guerra, lo único que desde luego podemos decir con la experiencia recogida, es que el peor mal que puede pesar sobre un país es el de un gobernante sin personalidad, porque de un fenómeno de tal especie se desprende el flagelo social y político bautizado con el nombre de gobierno impersonal; en él por lo muy diluida desaparece la responsabilidad moral de la sola entidad reconocida por la carta, para gerentar y presidir la república: el mandatario supremo. Desaparece también la unidad en el desarrollo del plan de la administración pública, porque los negocios reciben la influencia y la dirección de los camarilleros, quienes cada uno en el asunto que les interesa, les imprimen su propia conveniencia y personalidad, y como los camarilleros son muchos, resulta el caos, cual sucede en Bolivia donde cada funcionario público va por donde quiere y hace lo quiere, las más de las veces contraviniendo los preceptos de la ley; se comprende que hay para citar muchas valiosas excepciones en este punto.

En materia de política electoral la patria no tiene que agradecerle al señor Gutiérrez Guerra por ninguna actitud capaz de abrir el paso al restablecimiento de las garantías; muy al contrario, su acción ha tocado los últimos límites del exclusivismo y la intolerancia con los nombramientos de ministro de gobierno, con las amnistías y demás procedimientos cerrados que han llevado a las dos ramas de la oposición a decretar la abstención general, como protesta contra esos inicuos métodos de gobierno. En toda esa obra no fué la voluntad del señor presidente la que imperó, fué la ambición y la voracidad de los camarilleros en cuyas manos se halla prisionero aquél. Personalmente el señor Gutiérrez Guerra mostró ser un hombre bien intencionado y honrado, la prueba está en los pensamientos que vertió en su manifiesto a la nación como candidato a la presidencia de la república. Lo que le faltó y le sigue faltando fué carácter, la fuerza de una voluntad libre para sellar con su propia personalidad los actos de su gobierno.

Ahora bien, el doctor Vázquez con todo lo que le endilga la prensa republicana y patiñista, es un hombre conocedor de su oficio de político, es un preparado en los ramos de administración y gobierno y sobre todo eso es un hombre que cuando se le lleva a una posición de responsabilidad sabe darse cuenta de su deber y de sus derechos; es decir es un hombre que tiene voluntad firme y se halla en posesión de su libre arbitrio. Las camarillas que hoy merodean en palacio, tendrían que disolverse por innecesarias y por malsanas, pues el señor Vázquez en la presidencia no aceptaría otras sugestiones que las de su conciencia y su criterio; es decir que sabría lo que hace y por qué hace.

Se explicarán entonces los lectores, si no hay razón para que ciertos doctrinarios tiemblen a la idea de que el doctor Ismael Vázquez ocupe la presidencia provisoria de la república.

No creemos que el señor Vázquez pudiera prestarse a ningún juego que importe su descartamiento para dar acceso al segundo vicepresidente; su actuación última en el senado, cuando se pretendió obligarle a que deje la presidencia, está mostrando que los expedientes de imposición y los de componenda no rezan con el hombre.

Por lo demás, si el caso llegara tendría al través de todo que ponerse firme para que se cumpla la Constitución y en ese orden no podría menos que contar con los partidos que como el radical respetan los mandatos de la suprema carta, pese a quien pese y se trate de quien se trate. Felizmente estos no son tiempos de desterrar vicepresidentes.

ANTIGUA ASPIRACION RADICAL

Como cosa nueva, un órgano oficial saca a lucir argumentaciones que apoyan la reforma del artículo 2º. de la carta para establecer la libertad de conciencia.

Podemos decir que esto es una antigua aspiración del partido radical y lo demuestra la constante propaganda que durante diez años venimos desplegando en todas las manifestaciones de la actividad social y política; así como el constante esfuerzo radical por perfeccionar el programa del partido, no como una aspiración pasajera, sino como obra seria y metódica, por lo mismo que el radical proclamó la intrínseca eficacia de las doctrinas antes que valerse de ellas para cubrir los personales intereses de una facción política.

Perseguimos la libertad de conciencia y la derogación del art. 2º. de la Constitución dentro del concepto radical que es de respeto y tolerancia a toda opinión o creencia ajena que sea honrada y sincera. El programa que la Convención Radical de Oruro aprobó en Marzo de este año, fiel a la tradición y a su espíritu doctrinal, ha contemplado la libertad de conciencia; esto como una legítima aspiración progresista. Pero, así como sostuvimos la libertad de conciencia, hemos también hecho práctica continua de respeto y acatamiento de esa libertad; nuestra conducta, antes que el brote disociador de la intolerancia de creencias, se ha orientado a lo más fundamental dentro del histórico concepto del radicalismo: a proclamar la libertad de conciencia y a respetarla sin extremos ataques sectarios ni exclusivismos religiosos.

De ahí que el empeño del órgano doctrinario es retrasado por lo mismo que el llamado partido liberal no hace más que repetir una aspiración radical, copiando el punto pertinente del programa que establece la derogatoria del art. 2º. de la carta.

Pero, ¿podemos considerar sincero el deseo liberal de reformar la Constitución?

Tan sueltos y orondos hablan esos voceros oficialistas de libertad de conciencia, cuando practican el desconocimiento de la libertad política, que sus artículos producen la sensación de una maniobra para engañar a la opinión pública con objeto de mitigar el profundo descrédito de su gobierno.

Si alguna innovación sincera y principista ha de surgir en el país, será precisamente cuando jóvenes partidos de doctrina, como el radical, lleven su acción al parlamento y a la administración. Pensar que una facción política de pura cepa caciquista, como el liberalismo, en la que las ideas y doctrinas son barnices superficiales de la intriga personalista, ha de acometer reformas constitucionales de enorme significación, equivaldría a creer que el liberalismo, siente una locura colectiva o un completo renunciamiento a su insaciable ambición de poderío. Y eso, sencillamente sería exigir un imposible.

VIDA SOCIAL

...de campo

Se ha postergado para el domingo próximo el día de campo preparado en honor de don Vicente Mendoza López, por un numeroso grupo de jóvenes radicales, a causa de la ausencia de muchos ellos.

Cumpleaños

Hoy cumple años la señorita Antonia ...Arzana y Soria.

—Hoy festeja el aniversario de su natalicio el señor Mariano Ballivián Yan...

Comida

Ayer tuvo lugar la comida ofrecida por el señor J. A. Gracie y su señora en honor del ministro británico Excmo. señor W. O'Reilly y señora.

Estuvieron invitados algunos miembros de la colonia británica y americana.

Enfermos

Con la salud delicada está la señora ...ús R. de Oviedo.

—El señor Sixto López Ballesteros se encuentra enfermo.

—Con la salud delicada la señorita María Luisa González.

Viajeros

El señor Carlos Hamert llegó del puerto de Guaqui.

—Del mismo punto el señor Jorge ...trán.

—El señor Donato Encinas vino de la ciudad de Oruro.

—Los señores Rodolfo Rada y Pedro ...elmas llegaron de Guaqui el día de ayer.

—Viajó a Oruro el señor Néstor Herrera.

—A Oruro los señores Luis Nardín ...ár y Víctor Calderón.

ESPECTACULOS

Teatro Paris

Domingo 13.— MATINEE: «Ginete fantasma».—Séries. 4, 5 y 6.

VERMU: «Furia de Amor».—Fox, completa.

NOCHE: «Amor y odio.—Fox. ...: basado sobre el divorcio.

Teatro Mignon

MATINEE: «Ginete Fantasma».—Séries 1, 2 y 3.

NOCHE: «Emir, caballo de circo».

Teatro Princesa

Domingo 13 —VERMU SOCIAL: Estreno «La calavera de oro», completa!

NOCHE: Estreno. «Una mujer ...» drama por Alicia Brady. de la casa World Pictures.

Circo Italo mejicano

Segunda función de la temporada con notables estrenos.

Mañana, matiné infantil extraordinaria y nocturna con nuevas y sensacionales atracciones.

Teatro Tivoli

Tanda vespertina: Episodios 7o ... de «El buque fantasma».

Nocturna: Episodios 7o., 8o. y ... de la misma película de aventuras.

"Al margen del sistema emisor boliviano"

RENE GUTIERREZ GUERRA

(Conclusión)

En los apuntes anteriores dedicados al estudio del folleto del señor Gutiérrez Guerra, establecimos los antecedentes que servirían para fundamentar las conclusiones que obtengamos, así como admitimos en parte o rechazamos, varias de las opiniones del autor. Los principales antecedentes que dejamos anotados pueden reducirse a los siguientes: ...dós los países fijan límite a las emisiones de billetes, esta viene a ser una grande garantía o restricción sobre la ..., encaje metálico, las emisiones imperfectamente garantizadas producen la ... del cambio internacional, lo mismo que las excesivas, que también traen encarecimiento de la vida y, por último, que el estado al autorizar cada nueva emisión fiduciaria recibe un beneficio importante, en una u otra forma.

También se dejó anotado que Alemania fija un impuesto del 5 % sobre el exceso de las emisiones que autoriza.

El autor presenta como solución teórica de su trabajo el sistema de "la limitación proporcional a las existencias metálicas y ciertos conceptos del activo". Es decir, que propone dos modificaciones en el sistema emisor boliviano: primero el no poner otra limitación a la emisión de billetes que la del encaje metálico y segundo que este encaje pueda estar constituido en parte por "ciertos conceptos del activo".

Como un verdadero peligro para la situación del país y la garantía del billete bancario, no admitimos ninguno de esos extremos. Con el primero, ya sabemos que sin más control se podría inflar la emisión bancaria a términos inconvenientes y que como hay moratoria para el oro ni siquiera hubiera la defensa de la conversión del billete. También sucedería que el Banco se suplantaría en el papel del Estado de batir moneda o de hacer moneda, aunque fuera de papel. Con el otro extremo, aún vamos más lejos. Si pudiera garantizarse las emisiones aunque sólo sea con el párrafo del activo de Banqueros en el Exterior, sucedería, por una parte, que siendo un valor que no está en manos del Banco no podría servir para responder a la conversión del billete a su presentación, objetivo que tiene el encaje, y por otra, que habiendo entrado dichos valores al activo por una operación del pasivo, descuento de una letra, depósito, etc., por la que se ha dado o se debe dar una cantidad de billetes, sería como si los mismos billetes pudieran servir como encaje de nuevas emisiones de billetes, con lo cual éstos se desvalorizarían y sus emisiones subirían a sumas enormes y desproporcionadas.

La solución práctica que dá al problema y decimos práctica, porque es distinta de la teórica de circulación ilimitada, es su punto a): «Circulación libre de billetes hasta el 200 % de sus existencias en oro». Acá debemos hacer constar que no sabemos el concepto en que debemos tomar las palabras «existencias en oro». Si interpretamos como capital pagado del banco (en oro), veremos que se trata de un aumento de emisión de un 50 % más sobre el que permiten nuestras leyes. Si se trata de existencias en oro que en cualquier forma hayan ingresado al banco, pongamos por ejemplo depósitos (que podrían ser restituidos en billetes), las proporciones de la emisión crecen a términos que no son de prever. Nosotros queremos atenernos a la primera interpretación.

En el punto b) establece esta misma circulación del 200 % en billetes sobre sus saldos en el Federal Reserve Bank de Norte América. Es aspecto que ya lo hemos visto.

Como nosotros hemos estado de acuerdo en algunos puntos con el autor del folleto y a fin de que no se nos tache de obstruccionistas, indicaremos también la solución que en nuestro concepto se podría dar a este problema. Solución que sobre una de las del autor aviscra una modificación importante.

Traería el beneficio de aumentar la circulación fiduciaria del país, dar el suficiente vuelo a sus operaciones y a las del banco, con el fin de que no sufra una restricción el crédito bancario que es el que atiende el movimiento del comercio, y producir además una entrada al fisco.

Esta solución es la de permitir el aumento de la emisión del Banco de la Nación Boliviana hasta el 200 por ciento de su capital pagado gravando este aumento de emisión con el impuesto del 6 por ciento anual sobre ese exceso de circulación.

Expliquémonos. Admitiendo que el Banco de la Nación tiene un capital pagado de 20 millones (se sabe que tiene algo más), el monto de su emisión podría subir a 40 millones, esto es, tendría facultad para aumentar su actual emisión en la suma de 10 millones, sobre la cual se aplicaría el impuesto del 6 por ciento.

Aportaría la ventaja de poner en circulación 10 millones más de bolivianos que facilitarían sus operaciones y sería un alivio para la nación que sufre de restricción de crédito bancario. Sobre esta nueva emisión que hasta cierto punto gratuita y en todo casa permisiva sólo por voluntad del estado, éste tendría un beneficio del 6 por ciento y del 4 por ciento el banco, cuatro por ciento que nosotros lo descomponemos así: 1 por ciento por gastos de administración y emisión de la suma total, 2 por ciento como ganancia para los accionistas y el 1 uno por ciento susceptible de compensar cualesquier otro quebranto o gasto relacionado con la emisión. Ya hemos visto que países perfectamente organizados y sabios como Alemania, ponen un impuesto del 5 por ciento sobre el excedente de la emisión. Este 5 por ciento de Alemania equivaldría en el mejor caso a un 10 por ciento en nuestro país, ya que la tasa del interés bancario era en Alemania inferior al 5 y es entre nosotros del 10 por ciento. De esto se deduce que dicho impuesto está destinado a consumir todo el beneficio que dé al banco el exceso de emisión. Nosotros para no proceder con un criterio tan extricto, damos margen a que el banco pueda ganar el 4 por ciento y ser el impuesto sólo del 6 por ciento.

Ya hemos dicho que el Banco podría disponer de unos 10 millones. Esta suma dada en préstamo le daría una ganancia anual de 1 millón: 400.000 en beneficio suyo exclusivo y 600,000 en el del estado, en concepto del impuesto.

No se puede decir que solo el banco debe beneficiarse de esa ganancia, ya que la obtiene por una concesión graciosa del estado.

Preferimos esta forma de beneficiar al estado y nó la de un préstamo sin intereses, por ejemplo, porque no se corre el peligro de hacer crecer la deuda del estado innecesariamente, aun cuando no deba pagar intereses; en tanto que la otra suma pueda destinarse a atender sus necesidades propias, sin pensar en un reembolso más o menos lejano.

Otra de las ventajas es que como se trata de un impuesto anual sobre el exceso de circulante y proviene de una ganancia también anual del Banco, tiene el carácter de renta permanente del estado y por ende de beneficio permanente para la sociedad.

J. E. Calderón

Con Madame Diva

El trípode desde donde pronostica el destino. Nos dice que somos nobles arruinados, pero que nos sonreirá el dinero. Algo de sicología.—Es divertida e interesanme la adivina,

—Está aquí Madame Diva?

—Yo soy a sus órdenes.

Una señora de estructora rechoncha, con los ojos vivaces. Muy buena, muy interesante. Muy divertida. Una de esas mujeres que le procuran instantes amenos, que le hacen sonreir y hacen que el alma sonría también, a pesar de su escepticismo. Una sicóloga instintiva que conoce el curso de los astros y la potencialidad de los bolsillos... Que deja feliz, entusiasta, encantado, con quien habla. Eso es Madame Diva. Una mujer que no divaga en fantasías pero que divaga y digiere espléndidamente, que conoce la vida y vive de todos los misterios. Que sabe vivir!

—¡Ah Uds. son periodistas! Encantada.

Yo soy Madame Diva, quiromántica de profesión. Lo que digo se cumple... Yo veo las fisonomías y ya sé con quién me entiendo. Me doy cuenta en seguida si es pobre o rico; desdichado o hijo predilecto de la fortuna, bandido o casto; cínico o tímido; disoluto o pudoroso. Yo sé todo...

Pero lo que me interesa es dejar satisfechos a todos. El que viene a esta casa, sale con el corazón lleno. Es verdad también que el bolsillo se le aligera. Pero eso es un detalle. No tiene importancia... Cuando está delante de mí una chiquilla de ojos adorables, boca de fresa, que suspira a cada instante, le digo:

—Ud está enamorada No es verdad ricura?

Y ella, me responde lánguidamente, sintiendo que se le sale el corazón, que quiere dar ... brincos, me responde con temor, entre sollozos...

—Si; estoy enamorada locamente.

Pero antes de sacarles la suerte, porque me figuro que Uds. tendrán deseo, me permitirán que les diga algunas cosas sobre mi vida. Yo soy cubana a pesar de que parezco chilena. Mi madre fué chilena eso sí. He viajado muchos países. Conozco muchas latitudes. Desde las playas de Norte América, el caribe hasta el Pacífico. ¡He hablado con tanta gente! Ud. no se imagina...

—Ya se comprende señora Diva.

—Me interesó Bolivia. Ya se debe Ud. dar cuenta. ¡Bolivia es un bello país! Pero mire. Estoy satisfecha; solo el frio. ¡Ah! qué frio hace en La Paz. Sin embargo, es una ciudad interesante para los turistas. ¡Para toda clase de turistas! Ya he hablado demasiado. Ud. perdone. Ahora si desean que les adivine el porvenir, pasen a esta otra pieza, uno por uno.

Pasamos. Un gabinete decente y ornamentado distinguidamente. Al fondo había un altar. Una virgen de yeso, con las lágrimas congeladas. Varios cirios en chisporroteo. Algunos otros santos milagrosos esperando su turno de ser interrogados. En otro de los ángulos del gabinete de consulta se ve una mesa que es donde la adivina tiene su trípode. Encima de la mesita, cubierta de tapete rojo, se observa un frasco de perfume y un gran lente. Ambas cosas tienen su objeto. El perfume sirve para oler de vez en vez cuando al frente de la adivina está sentada alguna persona de mal olor. ¡Cosa muy frecuente! Y el lente para distinguir las rayas imperceptibles de las manos.

—Siéntese. Tenga la bondad, articula la adivina.

—¡Oh! es Ud. muy amable. Los ojos de la adivina arden... Parece que ya se han dado cuenta de la vida de uno... Temblamos... ¡Ah! si el porvenir fuera tan negro como lo divisamos...

—No tiemble. Es Ud. muy nervioso...

—Un poco... ¡Ah! ¡ah! repetimos siempre con temblor.

—Extienda las manos.

—Ahí las tiene. Perdone Ud. No me las he lavado.

—No importa. Siempre se distinguirán las líneas eh?

—Eso sí.

—Mis manos estan sobre la mesa. Las ve; las palpa; le sugestionan mis manos a la adivina. ¡Son tan lindas mis manos!

—Tiene Ud. manos delgadas y finas.

—Muchas gracias... Es Ud. muy galante madame... Somos de familia así... Tenemos las manos agradables. Lo mismo son mis pies.

—¡Ah! Está bien.

—Comienzo por decirle que es Ud un muchacho encantador. Tiene sin embargo el aspecto de noble arruinado!

—Muchas gracias. Lástima que...

—En qué mes ha nacido?

—En septiembre, más o menos el día veintisiete. No me acuerdo con exactitud. ¡Era tan niño...!

—Bueno. Ud. podía ser mucho, ocupar una hermosa situación y reirse del mundo. Pero su carácter le perjudica. Ud. es ancho de corazón. En el fondo bueno. ¿Sabe? A pesar de que todo lo dice con franqueza. Ud. no repara que el mundo es malo, muy malo, pero no importa. Ud. triunfará... Esta línea de su mano izquierda indica muchos triunfos, mucho dinero. Será Ud. feliz... Esta otra línea indica viajes. Ud. viajará por lejanas tierras. No se imagina por dónde tiene que rodar. ¡Ah! pero esta otra trayectoria me intranquiliza. Ud. sufrirá una operación en breve.

—¿Bancaria?

—No. A Ud. en breve le harán una operación del estómago, del hígado, de los riñones... La línea dice operación... Esta última dice. ¡Ah! no se alegre.

—Que dice; qué dice...

—¡Que tendrá muchos hijos!

—¡Ah! qué desesperación...

—No le gustan... Pero consuélese en que todos casi serán hombres. Muy pocas mujeres.

—Siempre es una ventaja.

—Ya le he dicho su porvenir, ahora pregunte lo que desea. Debo advertirle antes que, el mes en que nació es terrible, turbulento, voluble. Ud. ha andado con suerte.

La adivina sonrie. Me mira con sorpresa. ¿Quizá me compadece? ¡Quizás no! Como tengo carta blanca, empiezan mis preguntas en tropel.

—¿Y mi novia? ¿Y seré rico? ¿Y ganaré en el pleito? ¿y mi tía: mi terrible tía me dejará su herencia? ¿y mis propiedades aumentarán de precio? ¿Y el gobierno estará en las últimas? ¿Y mis amigos me pagarán las deudas?

Y la adivina me replica, una a una. Algunas veces me deja intranquilo, nervioso. Pero sonrie al final y siempre me da esperanzas...

—Es Ud. un rico tipo femenino.

Adiós... Esta es mi despedida otro día estaré a tomar el té. ¡Saludos eh!

—Lo mismo en su casa.

ACTUALIDADES

Conmutación de la pena capital

S. E. el presidente de la república, haciendo uso de la facultad que le confiere la constitución política del estado, conmutó la pena de muerte impuesta por los tribunales de justicia de la ciudad de Oruro, al reo Ponciano Benitez, debiendo en concecuencia cumplir su condena en el panóptico nacional, por diez años.

Liberación de derechos aduaneros

El ministerio de hacienda ha ordenado se despache libre de derechos aduaneros, por la aduana nacional del norte, sesenta y cuatro bultos que contienen material eléctrico, destinado a la dirección general de correos y telégrafos.

Elecciones suplementarias

El ministerio de gobierno ha convocado al vecindario de Pelechuco, para que el cuarto domingo del presente mes se presenten a ejercitar la función del sufragio popular para elegir un munícipe suplente por ese distrito, a efecto de completar el bienio de 1920—1921.

Accidente

El día de ayer a horas 5. p. m., el tranvía No. 10 atropelló en el lugar de la calle Illampu y Granero., a una indígina anciana (cuyo nombre se ignora) quien fué conducida inmediatamente a la asistencia pública para su curación, el motorista fué detenido en la policía donde demostró su inculpabilidad. Fué puesto inmediatamente en libertad.



Algo sobre el arte y la gentil tonadillera española Estrella Irú

Emana de las fuentes mismas de la vida un deseo ignaro de algo que no se puede delinir, parece que el espíritu sediento de ese algo inmaterial, por medio de la voz del descontento y del malestar, clamara de continuo obligándonos a ir en su busca; en el vértigo del amor, de ese amor que es prosa de la vida y poesía del corazón, no hallamos en la mayoría de los casos ese QUE con tanto anhelo buscamos; es porque lo que tratamos de conseguir no habita en el mundo material, pertenece al espiritual, es por eso que sólo en su presencia o bajo su dominio olvida el hombre pesares y preocupaciones y pendiente de esa emoción, habiendo encontrado la sensación suprema por tanto tiempo deseado, abandona su diario ropaje, vive para su espíritu convirtiéndose por breves momentos en lo que debiera ser en la mayor parte de su existencia; esa fuerza extraña que nos atrae y seduce es el arte. El primero de ellos la música y después sus derivados, a menudo, cuando se extingue con el último rumor del eco la suave melodía de una inspirada canción de la que cada nota encierra en si la expresión de todo un poema, volvemos a la realidad lamentando de todas veras que esos fugaces momentos no se prolonguen, que ese éxtasis, producto de una afinidad inexplicable, efecto de una corriente de mútua simpatía y de una satisfacción de espíritu que trajo en nuestro ser una sensación agradable de bienestar, haya terminado tan pronto. Para que la vida sea atractiva hay que rodearla de arte en todas sus órdenes: la naturaleza esa madre pródiga que con sabia mano dispuso las cosas sobre la faz del planeta, lo hizo de tal manera que creó lo indispensable obligando a los mortales a ir produciendo nuevas formas de bellezas a medida que se refinaron sus gustos y lo exijiera la evolución del ambiente. Arte en toda la extensión de la palabra no es solamente la disposición de objetos colocados más o menos bien o maña para la obtención de determinada cosa, sino que es la expresión sublime y pura del sentimiento, hasta en algunas personas y en otras se desarrolla de acuerdo con el medio y el ambiente en que actúan, trasluciéndose en sus habilidades, inclinaciones, etc.

Pues bien, el arte de Estrella Irú es poco confundible. Esta es la conclusión a que llevamos oyéndola anoche en el salón del Teatro Princesa. Es la del público todo familias y distinguida juventud; por eso pensamos que Estrella Irú obtendrá en su temporada un completo triunfo.

Esta tarde aparece en la vermú selecta y en la noche dará la segunda función con un buen y variado programa.

Cablegramas

Francia

UNA ENTREVISTA CON CLEMENCEAU

París, 12.—M. Alfredo Capus, publica en "Le Gaulois" su entrevista con el ex-presidente del consejo de ministros M. Clemenceau.

M. Clemenceau, en su entrevista afirmó su resolución de evitar toda clase de política, ya sea de palabra o por escrito. Recordó las dificultades habidas en las negociaciones de paz, en las que él hizo algunos sacrificios indispensables, los cuales eran sobre todo sacrificios de forma.

Hablando de los arreglos financieros en curso, respecto a la deuda alemana, expresó también que muchas personas se ben que la conferencia y discusión sobre el "fortait" duró tres semanas.

"La teoría anglo-norteamericana continúo diciendo M Clemenceau desde el principio fué el "fortait" y nuestros aliados jamás cambiaron a ese respecto. Habian valuado de una manera muy precisa la suma que según ellos, Alemania debía y podía pagar. Esta suma era exactamente 75.000.000.000 de marcos oro y de ese total teníamos segura la parte que nos correspondía para reconstituir las regiones devastadas.

"Inútil es decir, agregó M. Clemenceau, que esta solución no podía ser la nuestra. La discusión, sin embargo, fué larga y ardiente, porque el punto de vista británico y norteamericano, sobre la capacidad de pago, por parte de Alemania, parecía prejuzgado. Finalmente, se llegó a un acuerdo y solución del tratado de Versalles; proponiendo reclamar a Alemania el total íntegro de la deuda; medida que pudimos fijarla por descuentos sucesivos y con la comisión de reparaciones como organismo contraloreador.

"M. Clemenceau agregó que estaba completamente de acuerdo sobre este tema con M. Poincaré y que cuando aquél aceptó la presidencia de la comisión de reparaciones, encontró que nuestro pensamiento común estaba dentro de la lógica y lo aprobó.

"M. Clemenceau terminó diciendo: "Cuando M. Poincaré presentó su renuncia de dicha comisión, no podía hacer de otro modo, puesto que se abandonaba, en la práctica, nuestro sistema."

España

LA CUESTION CATALANISTA

Barcelona, 12.—Informaciones llegadas de Toulguse anuncian que un diario de aquella ciudad francesa publica unas importantes declaraciones del presidente de la mancomunidad de Cataluña, Sr. Puig y Cadafalch, que han producido sensación en Madrid.

El Sr. Puig y Cadafalch asegura en esas declaraciones que Cataluña no tiene nada de común con los españoles y que es un pueblo irredento y de distinta raza.

Las declaraciones de dicho señor terminan con estas palabras:

«Queremos que se nos redima, como se ha redimido a los pueblos oprimidos de Europa.»

LA UNION DE LAS FRACCIONES LIBERALES

Madrid, 12.—El ex-presidente del consejo, marqués de Alhucemas, en una entrevista celebrada con un redactor de «El Liberal», ha declarado que está realizada, en esencia, la unión de todas las fracciones liberales y se ha formulado el programa de esa unión, el que es radical desde todos los puntos de vista, comprendiendo reformas en el ejército, administración de justicia, hacienda y las cuestiones obreras.

Indicó el marqués de Alhucemas que la ejecución de las reformas sociales, de que se trata significaría el gasto de una gran suma, y que los capitalistas y propietarios de tierras serían llamados a pagar una buena parte de la misma.

La combinación de los partidos liberales tiene una opinión favorable al reconocimiento de los sindicatos; pero insistiría en que se efectuaran investigaciones sobre sus operaciones y funcionamiento interno.

Además, según entiende el ex-jefe del gabinete, los obreros deben participar de las utilidades industriales, y que el estado será obligado a hacer a ese respecto concesiones.

"BOYCOTT" A LAS MERCADERIAS ESPAÑOLAS

Madrid, 12.—«El Sol», haciendo comentarios sobre la amenaza que forman aron las tres organizaciones internacionales obreras de Francia, Italia y Portugal, de hacer el «boycott» a las mercaderías españolas por la cuestión de los sindicalistas dice que los internacionales se demostraron impotentes durante la guerra, por más que algunas veces sus protestas son justificadas, pues, según declara, «la detención arbitraria de obreros sin determinada acusación y la clausura ilegal de los centros de los trabajadores son cosas que no se pueden defender».

Añade estas palabras: «Aunque las protestas viniese a los iroqueses o de los chinos, serían aplaudidas por los españoles de ideas libreraloss».

Estados Unidos

LA OSCILACION DE LOS CAMBIOS

Nueva York, 12.—La agencia Universal recibe este despacho de su corresponsal en París, Sr. Bertelli:

«Espérase que se produzcan escenas de agitación en la Bolsa, siendo la causa fundamental de ellas el vivo temor de que sobrevenga un pánico por la baja del dólar y el alza del franco, lo que lejos de ser bien recibido ha creado una situación financiera muy peligrosa.

«Desde que comenzó la baja del dólar, no se ha enviado una orden de compra a Estados Unidos, pues tanto los bancos como los comerciantes no quieren arriesgar su dinero.

«La situación es incomprensible para los que no están iniciados en la alta finanza, y las mejores autoridades financieras declaran que no hay razón en absoluto para una repentina depreciación del dólar, desde que la libra esterlina permanece sin alteración y el estado de cosas económico no ha variado.»

PELIGROS PARA EL MAXIMALISMO RUSO

Nueva York, 12.—Según un despacho procedente de París de fuente confidencial rusa, el reinado del bolshevikismo toca a su término. La razón que aboga en favor de tal afirmación es la ruina económica completa de Rusia. Cómo podrá ser derrocado el régimen del terror, nadie lo sabe definitivamente; pero en el caso de que la lucha contra los polacos llegue a prolongarse, es muy probable que el jefe militar obtenga bastante ascendiente sobre las tropas. Sin embargo, parece que el mayor peligro para los soviets estriba en la contrarrevolución organizada por los elementos socialistas, los que poseen alrededor de cinco millones de adherentes en Rusia, y que jamás cejaron en sus esfuerzos por derribar la tiranía.

RECONOCIMIENTO DEL GOBIERNO MEJICANO POR LA UNION

Washington, 12.—La situación meticana con respecto a los Estados Unidos es como sigue: Si Obregón puede mantener amistad con González y si este último mantiene su actual aprecio con Obregón, el gobierno de los Estados Unidos reconocerá en breve al gobierno revolucionario de Méjico, pues es de esperar que de ello surja una época de paz y prosperidad para el país.

Se espera que la coalición entre Obregón y González sea lo suficiente fuerte, moral y materialmente, como para someter a Pancho Villa. Pero también se afirma que si Obregón es incapaz de mantenerse en buenas relaciones con González, se precipitarán los acontecimientos, lo cuál sería de desastrosas consecuencias para la situación interna de Méjico y también para las relaciones entre este país y los Estados Unidos.

EL VETO DEL PRESIDENTE WILSON

Washington, 12.—El mensaje que ha dirigido el presidente Wilson al congreso, por el cual veta la resolución relativa a la paz que hicieron aprobar los republicanos, dice como sigue:

«Entramos en la guerra muy a nuestro pesar. Nuestro pueblo, profundamente desafecto a tomar parte en la campaña europea, intervino en ella finalmente porque se convenció de que era una guerra en la que iba envuelta la causa de la civilización y de toda clase de derechos humanos, yéndose contra ella como contra un gobierno beligerante.

«Además, cuando emprendimos la guerra, expusimos con toda precisión los objetos que nos guiaban. Esta resolución, que yo devuelvo, no procura la realización de ninguno de esos objetos, sino, por el contrario, hace una cesión completa de los derechos norteamericanos en cuanto concierne al gobierno alemán.

«No obstante el hecho de que al entrar en la guerra declaramos tratar de prestar ayuda para el mantenimiento de los intereses comunes, nada ha dicho esta resolución sobre la libertad de la navegación en los mares, la reducción de los armamentos, la reivindicación de los derechos de Bélgica, la reparación de los daños causados a Francia, la liberación de las poblaciones cristianas de Turquía de un yugo intolerable, la fundación del estado independiente polaco, ni el mantenimiento de una inteligencia entre las grandes potencias del mundo para impedir en lo futuro atropellos tales como los que Alemania intentó realizar y en parte llevó a cabo.

«¿Hemos sacrificado las vidas de más de cien mil norteamericanos, hemos arruinado la existencia de millares de otros seres, trayendo una desgracia irreparable a miles de familias nuestras por propósitos que nos cuidamos de declar o por cuya consecución no damos ningún otro paso?»

Washington, 11.—William J. Bryan se ha puesto hoy frente al presidente Wilson respecto al asunto del mandato sobre Armenia, declarando que cualquier mandato es imposible. El ex ministro de relaciones exteriores dijo que los Estados Unidos podrían propender más a asegurar la democracia en el mundo y aun en Armenia, reconociendo la república en este país y entrando en la liga de las naciones como amigos de todos los pequeños países.

Suiza

TRAGICO FIN DE UNA ENCANTADORA DE SERPIENTES

Ginebra, 12.—Una encantadora de serpientes, llamada Fraulein Ciro, fué estrangulada hoy por una enorme pitón, en circunstancias en que realizaba una de sus exhibiciones en un music-hall de Innsbruck.

Los espectadores prorrumpieron en aplausos al oir los gritos que daba la muchacha, creyéndolos parte del número del programa que se desarrollaba.

El empresario se vió obligado a matar de un tiro a la serpiente a fin de librar el cuerpo de la artista.

LOS EX-REYES DE GRECIA

Ginebra, 12.—El ex-rey Constantino de Grecia y la ex-reina Sofía han cruzado la frontera italiana, por Chiasso, en camino a Salsomaggiore, habiendo partido de Lucerna.

Anúnciase que el gobierno italiano ha consentido de mala gana en que el ex monarca entre en su territorio de nación aliada, pues se dice que Constantino de Grecia continúa dirigiendo desde Suiza y Alemania una fuerte propaganda para recuperar el trono.

Bélgica

LA CUESTION HOLANDO-BELGA

Bruselas, 12.—En la sesión de la cámara, el ministro de relaciones exteriores expuso brevemente la pasada situación política belga.

A continuación, M. Wielingen declaró que es absolutamente imposible permitir a Holanda que administre y gobierne el litoral belga, pues Zeebruge, puerto de excelente situación, es importantísimo desde el punto de vista estratégico.

A raíz de tal declaración, la cámara entera aprobó el proceder del gobierno en el sentido de romper las actuales negociaciones iniciadas con Holanda.

Italia

EL ENVIO DE ELEMENTOS BELICOS

Roma, 12.—A consecuencia de la invitación que dirigiera el diario «Avanti» a los obreros, pidiéndoles que no trabajaran en favor del envío de elementos bélicos a Polonia y Japón, porque éstos los hubieran empleado contra la república de los soviets, los ferroviarios y los marineros impidieron la salida de los trenes y buques que conducían material de guerra.

También decidieron intensificar la propaganda recomendada por el «Avanti» entre las masas trabajadoras y proletarias.

LOS HUERFANOS DE LA GUERRA

Roma, 12.—El rey Víctor Manuel recibió en audiencia al misionero Juan Constanzo quien entregó al soberano la cantidad de 3,000 liras, ofrecida por los italianos de los Estados Unidos en favor de los huérfanos de la guerra.

Víctor Manuel entregó la citada suma al jefe del gabinete para que la remitiera a su destino, y agradeció la generosa donación de los compatriotas residentes en América.

Alemania

DESCUBRIMIENTO DE ARMAS

Berlín, 11.—El «Vorwaerts», que no cesa de vaticinar que ha de producirse un nuevo movimiento revolucionario a inspiración de las derechas inmediatamente después de las elecciones, publica un despacho de Treptow, en Pomerania, anunciando que un rayo ha causado un gran incendio en la propiedad de un conocido nacionalista. Al tratarse de apagar el incendio, se descubrió grandes cantidades de granadas de mano y ametralladoras. Los proyectiles estuvieron a punto de causar numerosas víctimas entre los bomberos.

GRAN TRUST DE DIARIOS

Berlín, 12.—Sigue comentándose la compra de catorce periódicos alemanes, entre ellos el antiguo órgano oficioso «Deutsche Allgemeine Zeitung», por el gran industrial señor Hugo Stinnes, jefe de una de las más fuertes casas navieras que beneficiaban a Alemania antes de la guerra; que estuvo complicado en el proceso Erzberger, pues intentó influir en la política en favor de sus interesesprivados, y a quien actualmente se le atribuye el mismo deseo a fin de contrarrestar la crisis que amenaza a la gran industria alemana, a causa, por un lado de la industria socializadora y por otra de la caída de precios a consecuencia del alza de valores.

Dicha crisis alcanza al gran comercio alemán, circulando nuevamente el rumor de que la gran casa Werthei se halla próxima a la bancarrota. En los círculos gubernamentales se mira recelosamente el acaparamiento de la prensa, pues ello puede ser el principio de campañas tendenciosas.

ACTIVIDAD DE LOS REACCIONARIOS EN ALEMANIA

Berlín, 12.—El diario socialista «Vorwarts» publica un editorial en que trata de la posible repetición de una intentona contrarrevolucionaria como la del 13 de marzo.

La situación actual se asemeja a la de aquellos días y, considerándose que la causa del fracaso del anterior movimiento fué la falta de preparación, se trata de organizarle todo perfectamente hasta en sus menores detalles.

El órgano socialista denuncia que los voluntarios, en vez de disolverse como ha ordenado el gobierno, aumentan su reclutamiento, y que solo en Paderborn se reclutan mensualmente 2,000 hombres, a los que se les paga un sueldo de 19 marcos. La liga agraria de Pomerania contribuye con fondos para los gastos.

Los contrarrevolucionarios disponen de una enorme cantidad de dinero, armas y municiones.

Según el «Vorwaerts», los contrarrevolucionarios esperan el rumor de que se producirá un levantamiento comunista después de las elecciones, lo que les daría ocasión, con el pretexto de defender el orden público, de erigir una dictadura de los partidos de la derecha.

Es posible que el «Vorwaerts» exagere el peligro, pero no puede negarse que hay verdad en el fondo de sus denuncias, las que coinciden con las informaciones particulares que he recibido hace poco, acerca de la actividad de los cuerpos de voluntarios.

Turquía

EL PROBLEMA TURCO

Angora, (Asia Menor), 12.—El jefe de los nacionalistas turcos, Mustafá Kemal bajá, ha hecho las siguientes declaraciones:

«Los británicos están tratando de desprestigiar a los turcos, haciéndolos pasar por salvajes y fanáticos, pero los nacionalistas se hallan dispuestos a combatir dicha campaña. Los británicos, que comprenden nuestra fuerza, están procurando quebrantar nuestra organización por varios modos. El plan británico es suscitar la guerra civil y la anarquía, y con este propósito están haciendo uso de la intriga y el soborno, y hasta invocan el poder sagrado del califa».

El jefe nacionalista añadió que, como es natural, él ha rehusado aceptar esta clase de transacciones. A continuación dijo: «Nuestro califa y sultán, con los miembros del gobierno, no han podido resistir esta presión y cayeron en manos de los británicos cuando ocurrió la repentina ocupación de Constantinopla. La nación turca, sin dirigentes y en crisis tan mortal, tomó en sus manos toda la responsabilidad. Creó el gobierno del pueblo, compuesto de nuestros representantes con sede en Angora, y lo denominó gran asamblea nacional, la cual estaba dotada de poderes ejecutivos legales. Esta asamblea ha elegido su poder ejecutivo de su propio seno bajo la presidencia del presidente de la asamblea».

Declaró, además, que las fuerzas mandadas por Anzavour bajá, exhandido circasiano que ahora apoya al sultán, actualmente están saqueando numerosas poblaciones, so pretexto de que los nacionalistas entraron hace poco en Buli y mataron a destacamentos de soldados turcos con hachas.

Agregó que los bandidos están trabajando en unión con los británicos, los griegos y los armenios.

Folletín 17

MIS COMBATES

POR RENÉ FONCK

Dedico este libro a la memoria inmortal de nuestros heroicos camaradas de la aviación, muertos por Francia.

(Continuación)

Sólo se sabe que navegaron al principio en compañía y se prestaron mútuamente auxilio en varios combates. El teniente Bozon-Verduras, separado de su compañero por los azares de una persecución, lo perdió de vista y volvió solo al sitio del aterrizaje.

Mas de una vez, Guynemer se había demorado, así es que nadie se inquietó, pero las horas pasaron y a su ausencia fué, poco a poco, objeto de todas las conversaciones. El comandante Brocard no ocultaba ya su inquietud. Se pidieron informes por teléfono a las primeras líneas y pronto se supo que se había visto un aparato francés precipitarse dentro de las líneas «boches». Anunciaban, sin embargo, los observadores que el avión no estaba en llamas y que quizás el piloto se encontrase indemne.

Pasaron dos o tres días y el regreso de Guynemer era cada vez menos probable. No obstante, esperábamos que se hubiera salvado y que una evasión o la paz nos lo devolviese, pero un diario enemigo nos quitó esa esperanza, pues publicaba con el nombre del vencedor, capitán Wisemann, la noticia de la muerte de nuestro héroe nacional.

Yo me encontraba cerca de los cobertizos cuando el comandante Brocard me trajo la triste confirmación de los temores. Sentí como un vuelco en el corazón y prontamente hice sacar mi Spad, decidido a buscar en los aires un consuelo.

Diez minutos después de mi partida, distinguí a lo lejos un avión y me di cuenta inmediatamente de que se trataba de un aparato de dos asientos para la regulación del tiro. Los dos pasajeros, dedicados por entero a su tarea, no me habían visto llegar. Como de costumbre, había subido muy alto para dejarme caer sobre el enemigo. Esta táctica, empleada por las aves de rapiña y que les inspira su instinto me ha parecido siempre la mejor.

Los sorprendí cuando estaban más descuidados; el piloto ocupado con las manecillas del aparato y el observador en disposición de fotografiar, con el cuerpo inclinado por encima de la carlinga. Llegué como una tromba, pero aguardé hasta estar a algunos metros para soltar mi ráfaga. Con la vista fija en el colimador, veía agrandarse rápidamente todos los detalles. Apuntando el centro del motor, barrí con mis balas el espacio donde estaban el motor y los pasajeros. Pronto se notó el efecto. El piloto, muerto sin duda desde las primeras balas debió desplomarse en su asiento agarrándose con fuerza a la guía, ya agonizante, pues el aparato empezó rápidamente a hacer «looping».

Mietras evitaba la colisión con una virada rápida, vi caer de la máquina volcada el cuerpo vivo del observador, que había procurado mantenerse unos segundos. Tratando todavía de estrechar con los brazos el vacío, pasó a unos metros de mi ala izquierda. Nunca olvidaré aquella visión.

Pero las balas incendiarias habían producido su resultado, y el avión, como una gigantesca antorcha, descendía a toda velocidad hacia la tierra, precedido por el cuerpo del observador.

Tales fueron para mí los funerales de Guynemer: éste era el décimocuarto aparato, cuya destrucción me confirmaran.

—

XXIV

Guynemer vengado

A los pocos días el grupo de aviación salió de Flandes. Aquellas regiones brumosas, en que la lluvia y la niebla reinan sin interrupción, no debían retener todo un invierno una formación como las cigüeñas.

Mantener sujetas allí las buenas unidades durante la epopeya que se desarrollaba, hubiera sido un verdadero derroche de fuerzas. Apenas si, de vez en cuando en el otoño pudimos disputar algunas victorias, y como último triunfo, por mi parte, derribé un gran biplano de reconocimiento. Hacia patrulla, el 30 de septiembre de 1917, a 4000 metros de altitud, con varios camaradas, cuando vi a aquel audaz evolucionando debajo de nosotros. Continuaba tranquilamente su inspección como si su existencia estuviera al abrigo de todo peligro.

Abrí inmediatamente las manecillas y mi Spad dió un salto. El [otro no] parecía inquietarse por eso; sin embargo, al aproximarme, vi al ametrallador en su puesto de combate. La maniobra era de terrible precisión, pero yo no estaba en mis primeras luchas. A la vez que avanzaba imprimí a mi aparato movimientos bruscos irregulares, análogos a los que permiten a las mariposas escapar a sus enemigos, y, evidentemente, mi prática le parecía desconcertante.

No llevo el espíritu caballeresco hasta la fórmula de la batalla de Fontenoy. El oficial que comandaba entonces creyó deber decir: «Señorer ingleses, tirad primeros». Es un método muy acaico. Si los señores ingleses hubiesen tenido en aquella época ametralladoras a su disposición, probablemente ninguno de los franceses habría vuelto para hacer notar la belleza de esa frase. Entendiendo que es preciso adoptar una solución media, en derrochar los cartuchos y soltar las balas en el instante en que hay probabilidad de colocarlas bien.

Por consiguiente, sin dar respuesta recibí tres veces el fuego del «boche», pero cuando me llegó la vez puse en acción la ametralladora, y tuve la satisfacción de ver al punto que el aparato del enemigo se volvía. Había yo bosquejado algunas fintas y, desprendiéndome bruscamente, había conseguido colocarme bajo el timón de mi adversario. Acerté casi simultáneamente al piloto y al aviador.

Desde lo alto observaba su caída. A unos mil metros por debajo de mí se desprendió una de las alas del aparato, a la vez que los hombres eran proyectados fuera de sus asientos. Experimentaba siempre ante un espectáculo semejante, a pesar de la satisfacción algo animal de habernos salvado y de la alegría patriótica de la victoria, cierta compasión por mis víctimas.

Prefeíria a veces perdonarles la vida, sobre todo cuando han combatido con valor, pero, como creo haber dicho, en la aviación casi siempre no hay otra alternativa que la muerte o la victoria, y rara vez es posible dar cuartel sin hacer traición al interés del país.

(Continuará)

EL HOMBRE LIBRE

Tarifa de Suscripción

Para la ciudad, provincias e Interior de la República

Un año..............	Bs.	28—
Seis meses...........	,,	15—
Tres meses...........	,,	8 —
Un mes...............	,,	3—

PAGO ADELANTADO

Exterior las mismas con recargo del 10 %.

LA ADMINISTRACIÓN.

UN TERRENO EN VENTA

Un terreno apropiado para construir una casa pequeña con frontis a la calle, de 212 metros cuadrados situado en la región de San Pedro, en la subida a la Capilla del Espíritu, se vende a precio módico.

Referencias, Ayacucho 107.
No. 145. 3 v 343

Pedro N. López
Abogado

Estudio y domicilio
Recreo 16

EN ALQUILER

Se ofrece en alquiler una casaquinta, situada en Calacoto, con 8 mil metros cuadrados de terrenos de cultivo; casa amoblada, jardín, baño y 250 árboles frutales.

Referencias: Avenida 16 de Julio No. 32.

Aviso importante

Se vende una chacarilla en la región de Chijini,, con una extensión de 14,000 metros cuadrados, con alfalfares y plantaciones de eucaliptus.

En la misma región terrenos de cultivo con una extensión de 20,000, metros.

En Ujicala subida al Alto de Potosí, una extensa chacarilla con más de 30,000 metros.

Referencias Avenida 16 de Julio No 32.

Haicenda Anquioma

Se reciben bestias a manutención a precios módicos. El cuidado es esmerado y los alfalfares extensos y floridos.

Para tratar dirigirse a la misma finca, correo de Luribay al administrador Donato Ampuero.
15 v. 323 A. 22

Privilegio de Invención

PERMISO DE EXPLOTACION

El apoderado de Gogu-Constantinesco & Walter Haddon, domiciliados en Londres, Inglaterra, concesionario de una patente boliviana para el invento "*Un procedimiento y dispositivo correspondiente para la transmisión de fuerza por medio de ondas mecánicas a través de líquidos*", ofrece al comercio y a las empresas industriales en general, otorgar permisos de explotación o verificar cesión de su privilegio en condiciones equitativas.

Dirigirse por carta al doctor Walter A. Méndez, casilla de correo No. 12; o personalmente al bufete, Potosí 8 altos.

La Paz, 6 de mayo de 1920.
15 v. 342 No. 140

Se alquila

Habitaciones con ventanas a la calle, apropiadas para escritorio, consultorio, etc., etc.; además habitaciones sueltas.

Diez de Medina, 88.—Socabaya, 31.
15 v. 351 No 175

Pianolas DUO-ART

Es un nuevo tipo de Piano que incluye y acentúa las mejores cualidades del piano y engloba un nuevo y notable invento de extraordinario interés musical.

Este nuevo invento consiste en poder reproducir con absoluta fidelidad la técnica e interpretación personal de los grandes pianistas contemporáneos

PADEREWSKI, dice:

«EL PIANOLA ES PERFECCION».

Los rollos de música DUO-ART son impresos por los pianistas en un piano reproductor, conectando eléctricamente a la máquina de hacer rollos, y en todo se reproduce fielmente la propia interpretación del pianista.

Cuando el rollo se coloca en el piano DUO-ART, este rollo repite la ejecución del artista, reproduciendo fielmente variaciones de matices y frase del pianista.

En el Piano DUO-ART también pueden tocarse los rollos de música de la pianola, permitiendo en esta forma que cada persona dé su interpretación personal a cualquier composición.

Vendemos estos instrumentos a largos plazos con pequeños pagos mensuales.

Arauco Prado & Cia.

Representantes exclusivos para Bolivia

La Paz—Cochabamba—Oruro

Oficinas en La Paz: Plaza Venezuela, esquina Recreo.

Casilla 680 Teléfono 395

Dr. J. H. Dye,

(Dept. B.) Buffalo, N. Y., E. U. de A:

Oportunidad de un buen negocio

Con poco dinero al contado puede Ud. hacerse de una gran casa que ha costado Bs. 65,000.00 y que le dará un interés del 10 por ciento anual sobre los fondos que Ud. coloque en ella.

Por motivo de ausencia el propietario la ofrece en venta por módico precio, pagadero con facilidades a plazos.

La casa tiene tres pisos, setenta habitaciones nuevas, diez tiendas, almacenes de depósitos los amplios patios, corralones, pesebreras, horno de pa panadería, agua propia para lavanderas, servicio de agua potable, luz eléctrica y varios W. C.

CONSTRUCCION MODERNA

Fuera de para el negocio de Tambo, Hotel, Posada, y, para instalar una fábrica, es muy a propósito para hacendados, por la comodidad de alojar peones, guardar cosechas y recibir grandes recuas.

Está situada en la calle Sagárnaga, esquina de Chijini, sobre el barrio comercial de Chocata a dos cuadras del tranvía, sobre la principal entrada y salida de los viajeros del altiplano.

PECIO MODICO
FACILIDADES DE PAGO

Para mayores datos dirigirse a la casa No. 32 de la Avenida 16 de Julio o casilla correo No. 51.

Su vida esta en peligro

por los gérmenes de fiebre y otras enfermedades terribles que bebe Ud. todos los días en el agua potable.

La única manera de salvarse es beber el agua destilada, usando para ello los modernos y economicos filtros que acaba de recibir la casa—

Prudencio H.os

Ayacucho, 74—76. Teléfono, 333.
Casilla, 433.
3 m. a. 344

"El Faro"

Calle Diez de Medina, Números 115 y 117

Acaba de recibir un surtido completo para sport, a precios económicos,

Pelotas de foot-ball de las afamadas marcas:

"Climax"
"Defiance"
"Superb", etc.

y bladers e infladores

1 m. No. 136 332

Un Extenso Campo de Acción Para Los Autocamiones

Sin duda alguna los autocamiones en su revolución económica traen consigo una gran reducción en el desgaste de materiales, diminución en los costos y gastos, aumento en la velocidad y facilidad para el transporte de toda clase de productos.

Cada dia se construyen nuevos vehículos de esta clase para atender a las necesidades del comercio; nuevas industrias los adaptan continuamente como el sistema de transporte más práctico y económico, y en fin, continuamente se abren nuevos campos y territorios para las actividades de estos precursores del progreso.

En este continuo desarrollo la Compañía Goodyear ayuda con empeño y éxito a los manufactureros de autocamiones, construyendo para ellos diariamente nuevas llantas de tipos distintos que pueden adaptarse fácilmente a los diferentes vehículos y a las diferentes clases de servicio.

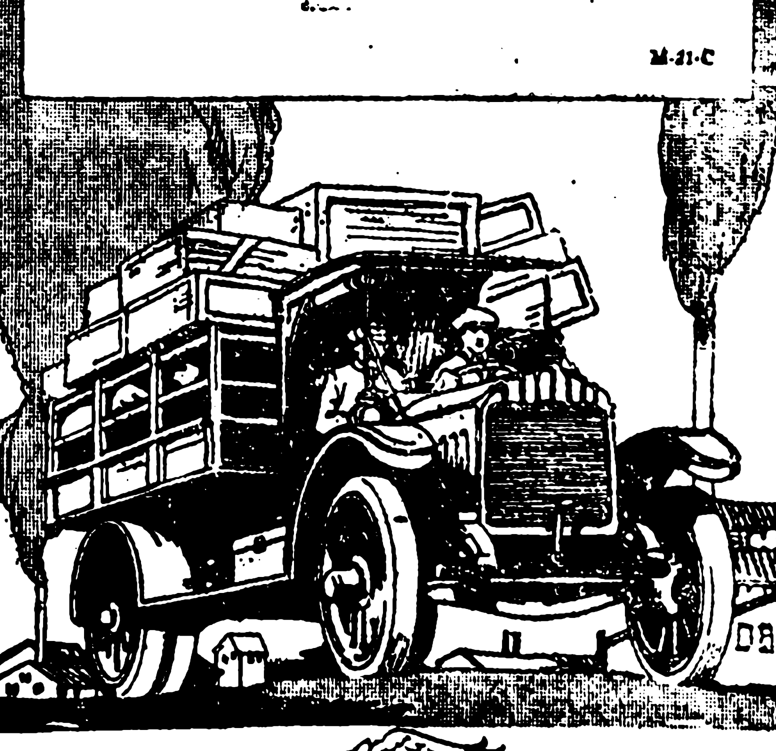
De ahí el gran éxito que ha obtenido con la llanta de modelo "SJ" de fácil colocación a mano para camiones. Su calidad es tan excelente que ha sido uno de los factores principales que ha contribuido al enorme aumento en el número de estos vehículos que hoy se usan en todas las industrias y el comercio. De esta manera la compañía Goodyear está contribuyendo altamente en el desarrollo de la revolución económica de transportes.

Las llantas S-V para camiones se aplican por medio de prensa hidráulica, las de marca S-J se colocan a mano.

Denniston y Cía.

AGENTES EXCLUSIVOS PARA BOLIVIA

M-31-C



GOODYEAR

Roberto Zapata y Lorenzo Riveros Flor

ABOGADOS

Bufete: Recreo 147 altos

Casilla 257 13 v. 297

Julio E. Calderon

ABOGADO

Bufete Potosí 48

BANCO DE LA NACION BOLIVIANA

CAJA DE AHORROS

Intereses 6 POR CIENTO

Depositos y Retiros de Fondos desde Bs. 1

1 m. a 381